

HYDRAULIC FILLER

VILLA 13 / 25 /40

INSTRUCTIONS FOR USE



Usine du Berre au Loup – D147 – BP20 – 95420 Genainville – France

Trademarks, patents and registered models France and abroad. RCS Pontoise B 642 033443

Contents

1- DECLARATION OF CONFORMITY . Erreur ! Signet non défini.	
2- INFORMATION RELATING TO SERVICE INSTRUCTIONS	3
3- MACHINE INFORMATION	3
A) PRESENTATION OF THE MACHINE:	3
B) STANDARDIZATION:	3
4- TECHNICAL CHARACTERISTICS	4
5- INSTALLING THE MACHINE.....	5
6- ELECTRICAL CONNECTION	5
7- STARTING THE MACHINE	6
A) ELECTRIC POWER :	6
B) WORKING	6
8- FOR CORRECT USE OF THE MACHINE	7
9- CLEANING	8
10- MAINTENANCE	9
11- ACCESSORIES	10
12- AFTER SALES SERVICE	11
13- WARRANTY CONDITIONS	11
14- LIMIT OF OUR WARRANTY	11
15- EXPLODED	12
16- NOMENCLATURE	18
17- THREE-PHASE ELECTRICAL DIAGRAM.....	20
18- SINGLE PHASE ELECTRICAL DIAGRAM.....	21
19- NOTES.....	22

2- INFORMATION RELATING TO SERVICE INSTRUCTIONS

In this manual you will find all the necessary information relating to the following topics:

- First commissioning
- Safety measures for optimal operation
- The machine functionment
- Machine maintenance

However, if you would like further information, contact your distributor.

3- MACHINE INFORMATION

A) PRESENTATION OF THE MACHINE:

The VILLA 13, 25 and 40L stuffers are used to stuff all kinds of meat, mainly for the production of sausages.

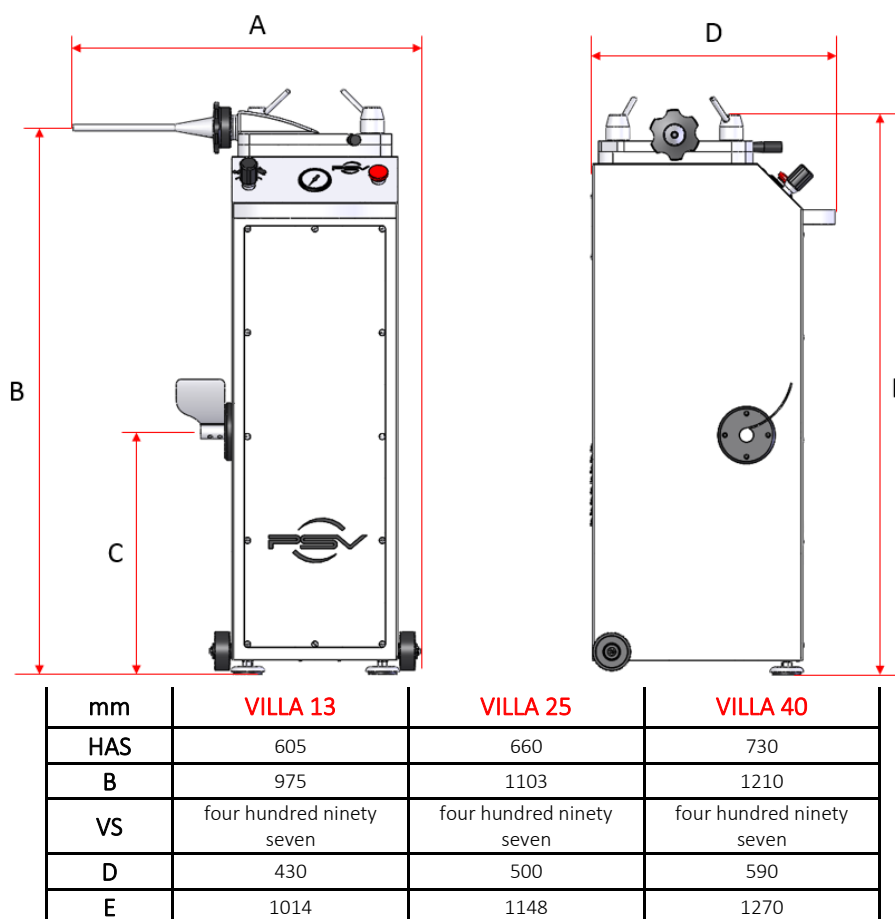
B) STANDARDIZATION:

These devices correspond to the requirements of the decrees and standards on safety.

- General health and safety rules set by articles R233-84 to R233-106, introduced into the labor code by decree No. 80543 of July 15, 1980.
- The service and signaling devices have an IP54 protection index within the meaning of standard NF 20-010.
- All the devices have an IP65 protection index.
- Continuous sound pressure level equivalent to the workstation measured according to standard NF S31 124 P<70 dB (A) when empty and when loaded.

4- TECHNICAL CHARACTERISTICS

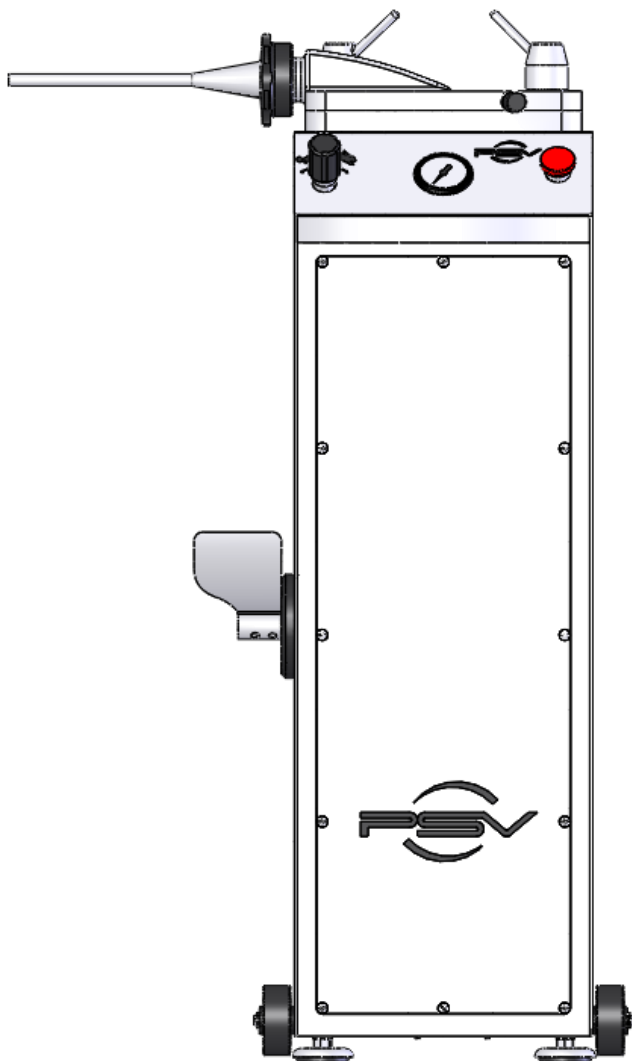
- Position the machine on stable ground.



	UNITS	VILLA 13	VILLA 25	VILLA 40
Cylinder volume	Liters	13L	25L	40L
Pulpit cylinder capacity	±Kg	10kg	20kg	35kg
Engine power	MONO	1HP - 0.75KW	1.5HP - 1.1KW	
	SORTING	0.75HP-0.55KW	1HP - 0.75KW	1.5HP - 1.1KW
Oil tank capacity	Liters	6L	9L	15L
Cover / Plunger	Matter	STAINLESS STEEL	STAINLESS STEEL	STAINLESS STEEL
Weight	±Kg	87kg	137.5kg	245kg
Packing	MM	800x680x1310	800x680x1320	1200x800x1470

5- INSTALLING THE MACHINE

- Position the machine on stable ground.



6- ELECTRICAL CONNECTION

- The electrical connection must be entrusted to qualified personnel, and carried out in compliance with the safety standards in force.
- The power supply line must be made using a cable with a section suitable for the power of the machine.
- The power supply to the machine must be protected by a circuit breaker with differential.

7- STARTING THE MACHINE

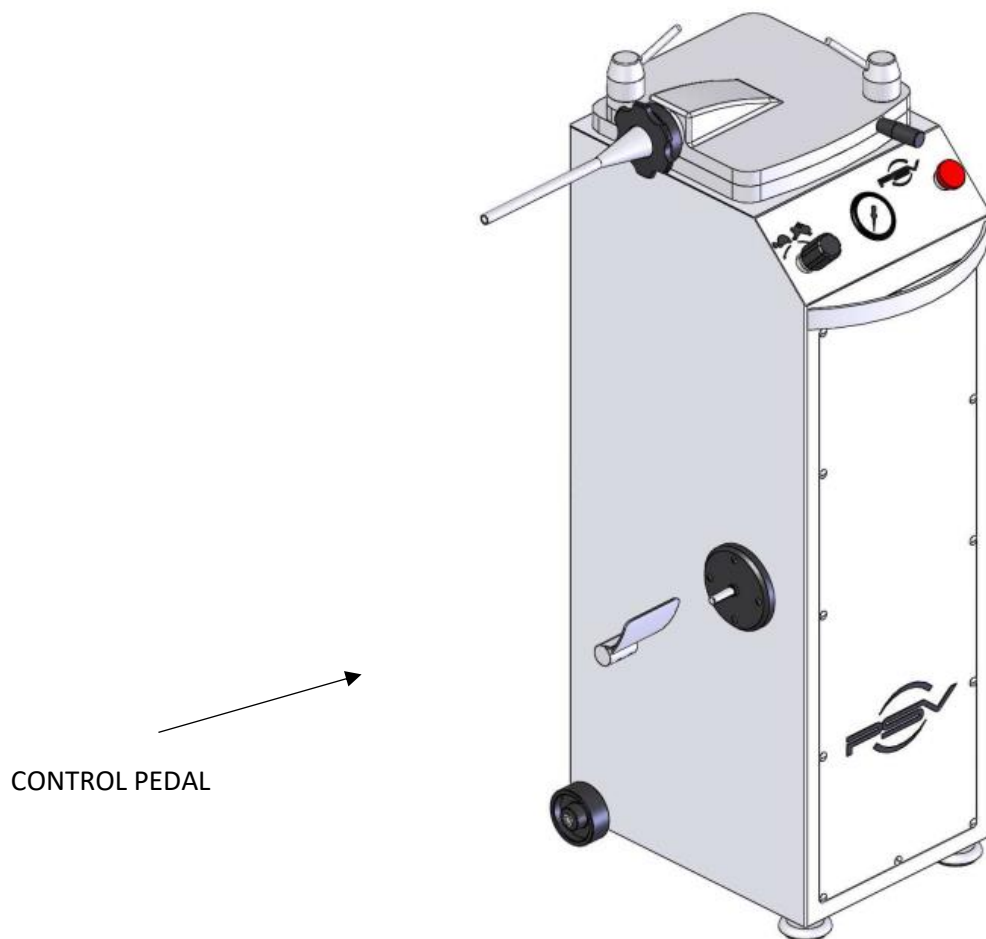
A) ELECTRIC POWER :

Check mains voltage.

The machine is supplied as standard in 400V Three-phase; on request in 230V Three-phase, or in 230V Single-phase.

ON THE BASE:

Secure the pedal to the axle using the 2 pointed screws (hexagonal spanner).



B) WORKING

If the piston does not move when pushing the foot control, reverse 2 wires on the power outlet. (Three phase)

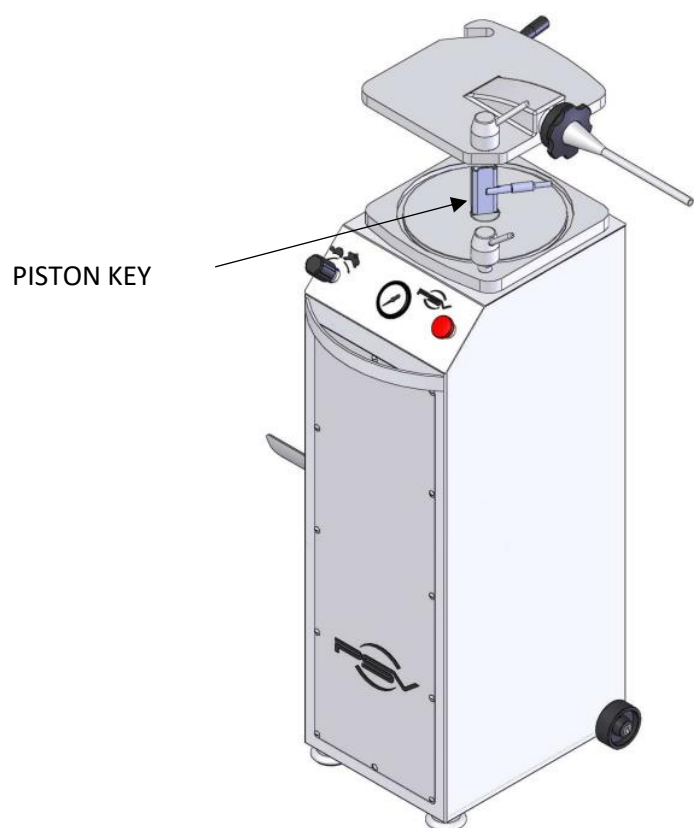
8- FOR CORRECT USE OF THE MACHINE

- Do not lay the device down.
- Work the dough at a MINIMUM temperature of 10°C.
- BEFORE each use, disassemble the piston to oil the seal.
- BEFORE each use, with the piston in the low position, oil the cylinder to ensure that the seal works properly.
- Oil the cover gasket.
- Correctly tighten the 2 cover locking bolts.

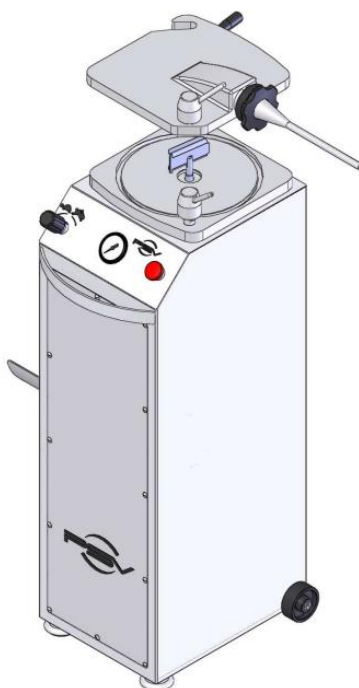
9- CLEANING

AFTER each use:

- 1- Put the piston in the high position.
- 2- Using the piston wrench, loosen the piston locking screw.



3- Tighten the key to extract the piston.



4- Clean the cylinder by hand, with hot water.

- The water is drained through the hole in the bottom of the cylinder.
- To reassemble the piston, put the cylinder rod in the high position, and oil the piston seal. Put the piston in the cylinder nose, tighten the piston screw until it locks. Lower the piston by 1 to 2 cm then raise it to the maximum. Finish tightening the piston screw.

10- MAINTENANCE

Regularly, with the piston in the low position, check the oil level in the tank using the dipstick. Adjust the level if necessary.

Gauge mark



11- ACCESSORIES

- 1 foot control and 2 needle screws with Allen key
- 1 screwdriver key (piston removal)
- 1 clamping ring
- Cornet N°1 Stainless steel
 - Inner diameter 12mm
 - Outside diameter 14mm
 - Length 230mm
- Cornet N°2 Stainless steel
 - Inner diameter 18mm
 - Outside diameter 20mm
 - Length 236mm
- Cornet N°3 Stainless steel
 - Inner diameter 30mm
 - Outer diameter 32mm
 - Length 236mm

12- AFTER SALES SERVICE

After-sales service is carried out by your dealer who:

- Will ensure the start-up and possible repair of your device.
- Will provide you with spare parts and accessories.

13- WARRANTY CONDITIONS

As a manufacturer, we guarantee our equipment for one year against any manufacturing defect, the invoice serving as a guarantee certificate.

14- LIMIT OF OUR WARRANTY

The warranty only applies to the buyer and not to third parties to whom the equipment could be resold.

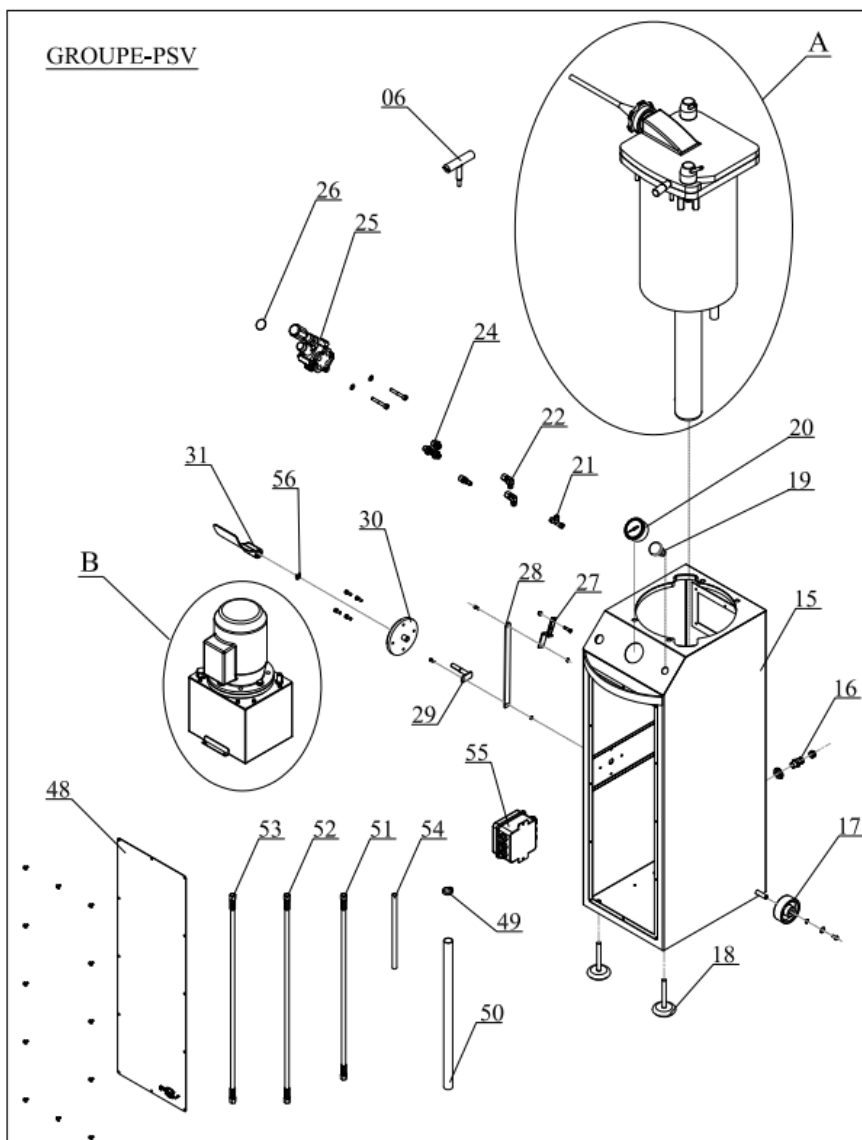
Our warranty is limited to the replacement or repair free of charge of parts recognized by us as defective. In this case, the equipment must be returned to us postage paid.

Shipping and labor remain in all cases the responsibility of our distributor.

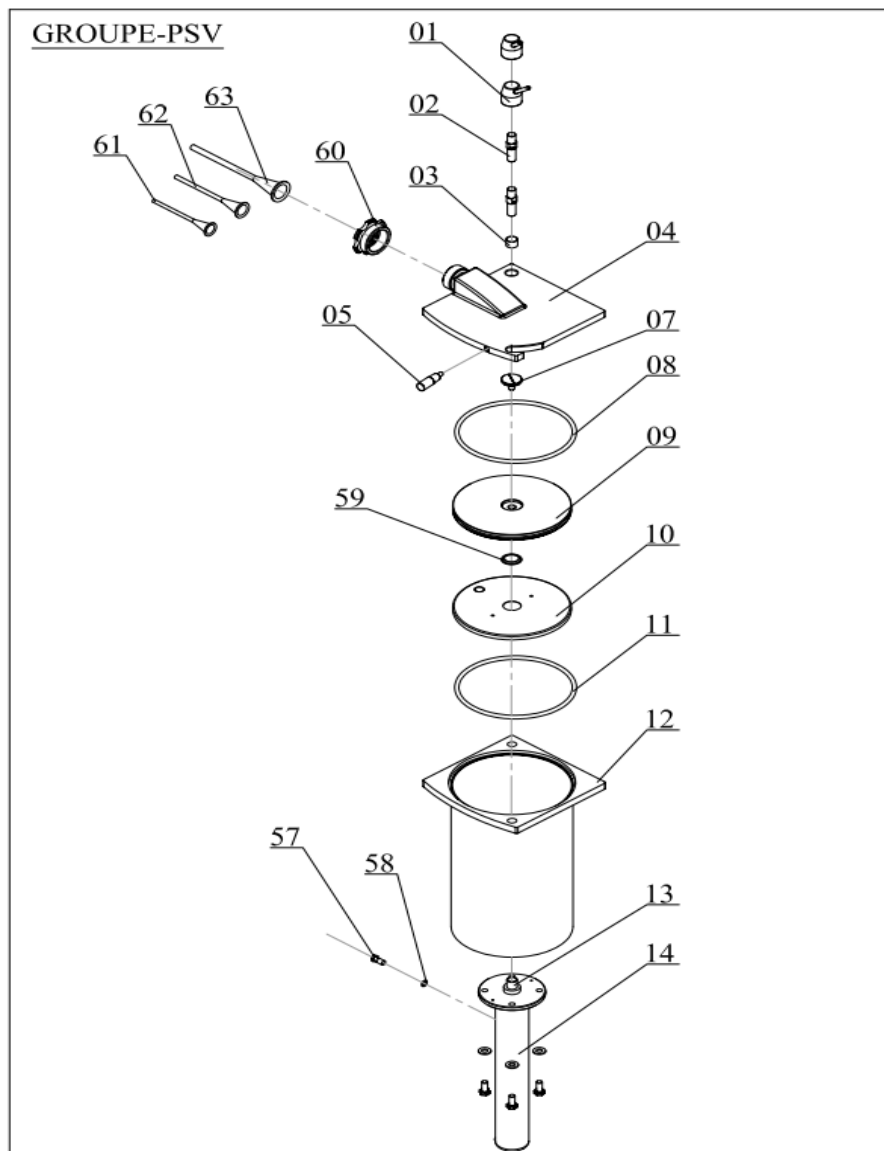
Any misuse and non-observance of the special instructions, transformations, modifications, or repairs outside the workshop of an approved retailer, as well as the absence of a company plate, lead to the cancellation of the guarantee.

ELECTRICAL PARTS ARE EXCLUDED FROM THE WARRANTY.

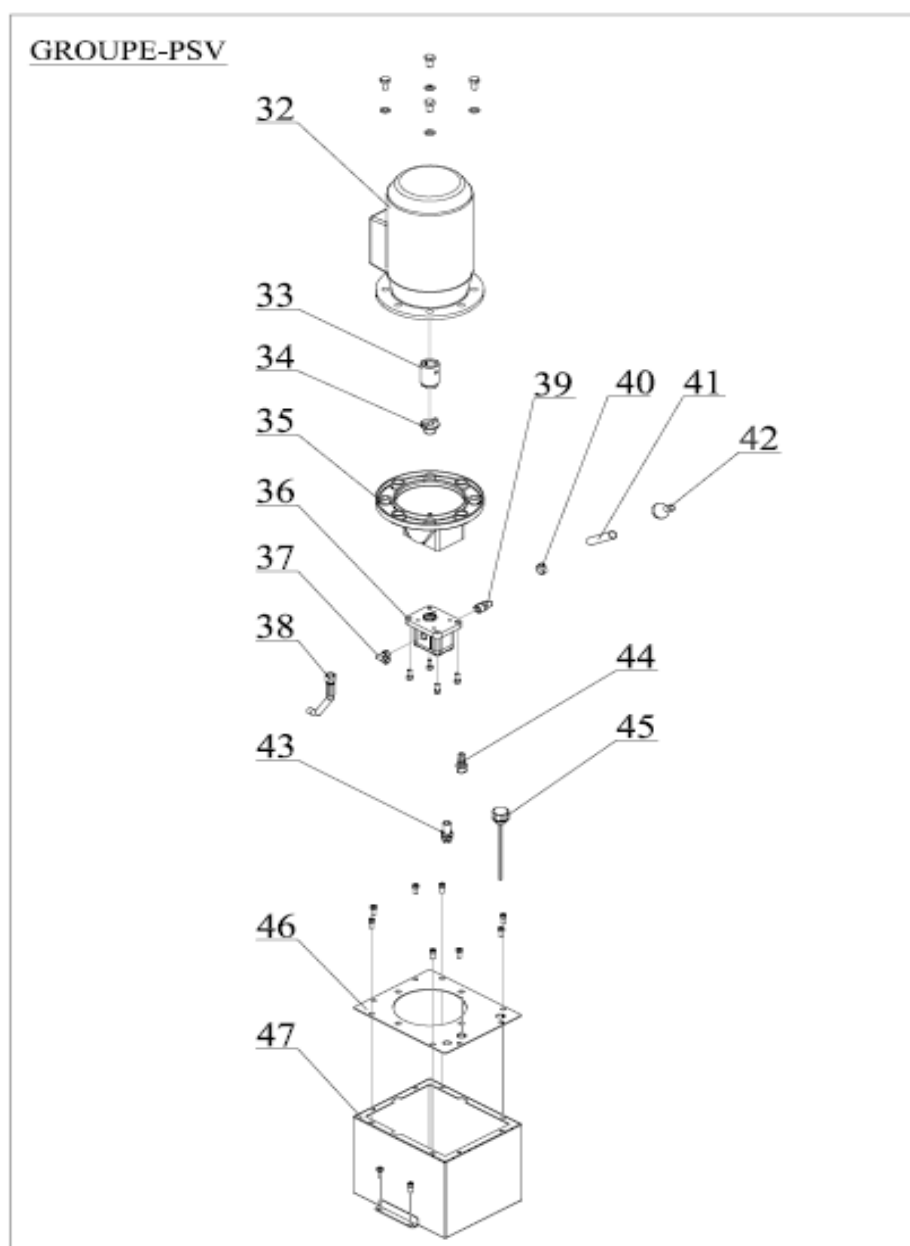
15- EXPLODED



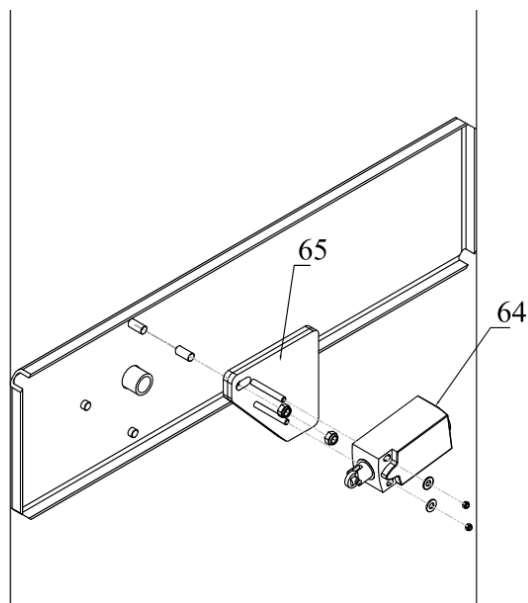
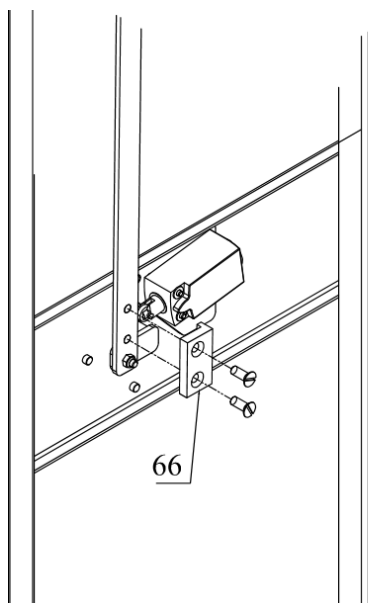
DETAIL A



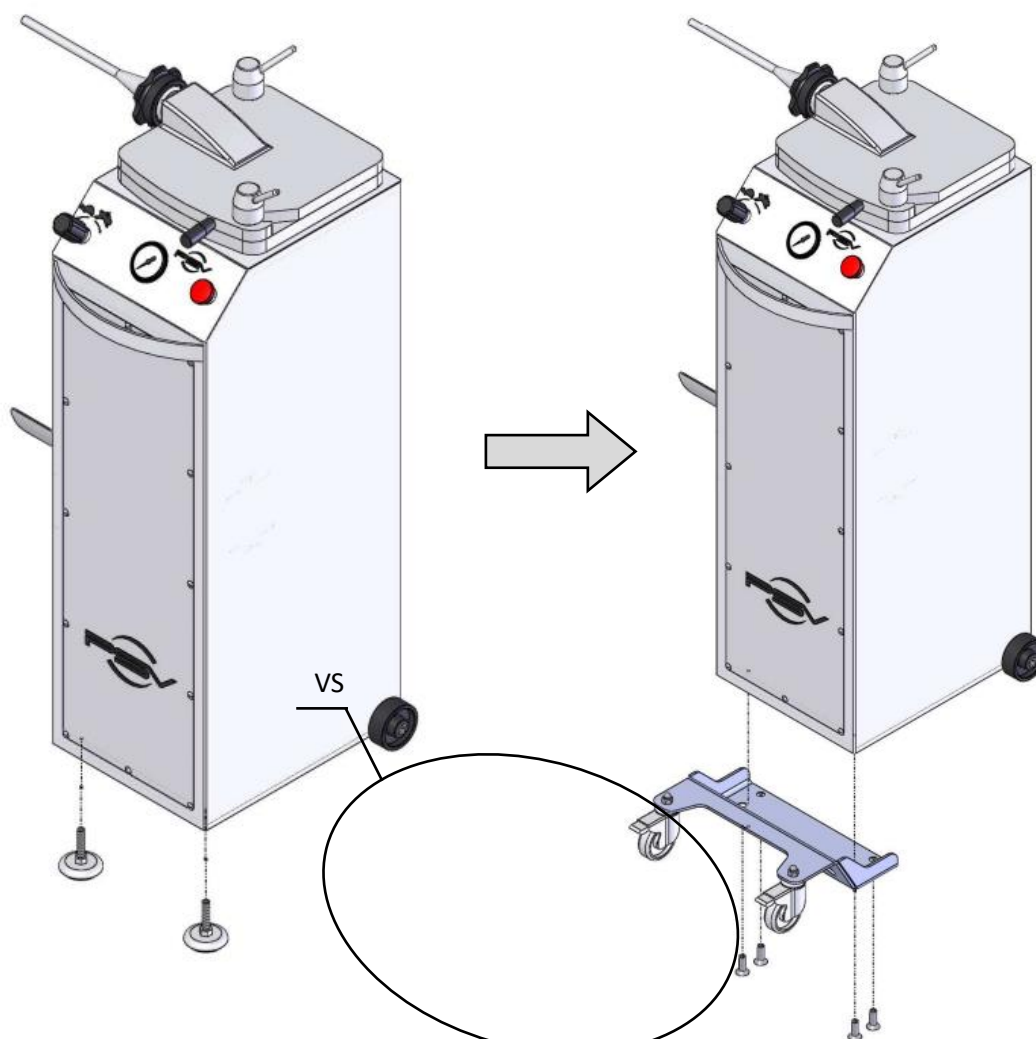
DETAIL B



MICROSWITCH DETAIL

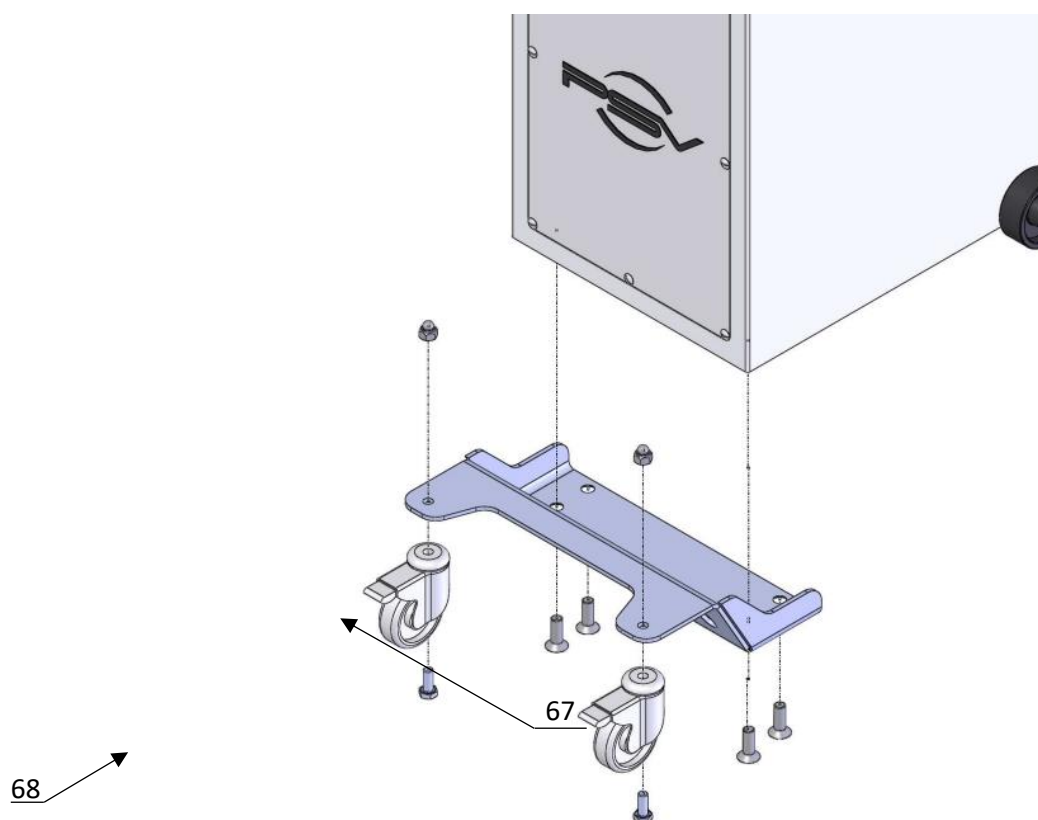


ROLLING STAND OPTION



To mount the rolling stand option, first remove the feet then tighten the 4 screws supplied with the stand.

DETAIL C



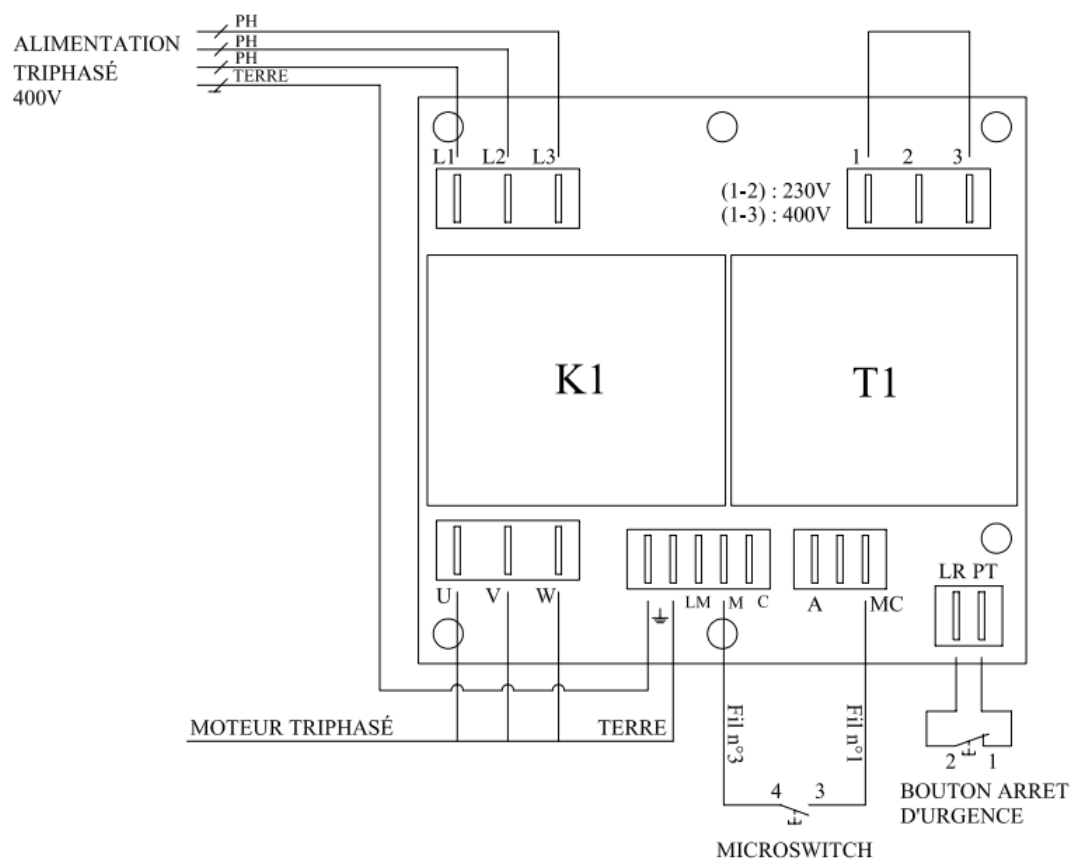
16- NOMENCLATURE

NAME	CODE-VILLA 13	CODE-VILLA 25	CODE-VILA 40	REFERENCE
PUMP COUPLING	1505V13	1505	1505	34
MOTOR COUPLING	1505V13	1505	1505	33
STAINLESS STEEL PEDAL AXLE	1547	1547	1547	29
DELIN COVER RING	1551	1552A	1553	3
CORNET CLAMPING RING	776	776	776	60
STAINLESS STEEL LINK DISTRIBUTOR	1520	1521	1522	28
ELECTRIC BOX	892	892	892	55
TANK GAUGE CAP	267	267	267	45
EMERGENCY STOP BUTTON	459-1	459-1	459-1	19
AUXILIARY BLOCK	459-2	459-2	459-2	
CAP FOR CHC SCREW	260	260	260	-
STAINLESS STEEL BODY	1520	1521	1522	15
PISTON KEY	272	272	272	6
BELL	1506	1507	1507	35
PARKER COLLAR	609	609	609	49
PARKER COLLAR	601	601	601	40
CORNET SERIES 60 Ø14	772A	772A	772A	61
CORNET SERIES 60 Ø20	773A	773A	773A	62
CORNET SERIES 60 Ø32	774A	774A	774A	63
ELBOW PRESSURE PUMP WES 8 LRK	279	279	279	37
WES 8 LSV ELBOW WITH NUT (ONLY SIDE)	278	278	278	22
STAINLESS STEEL COVER WITH CHUTE	1513	1514A	1515	4
SUCTION STRAINER	282	282	282	42
STAINLESS STEEL CYLINDER	1500A-1	1501A-1	1502-1	12
DISTRIBUTER	1503BIS	1503BIS	1503BIS	25
STAINLESS STEEL CYLINDER ROD END	1538A	1539A	366A	13
CAPILLARY HOSE FOR MANOMETER		1535	1535	-
HOSE PRESSURE	292	292	1532	38
HOSE PRESSURE	1526	1529	1529	53
PRESSURE HOSE (NUT + BANJO)	1524	1527	1530	51
PRESSURE HOSE (NUT + BANJO)	1525	1528	1531	52
STAINLESS STEEL CYLINDER BOTTOM	1518_BIS	341_BIS	367_BIS	10
DISTRIBUTOR FORK	328	328	328	27
NAME	CODE-VILLA 13	CODE-VILLA 25	CODE-VILA 40	REFERENCE
STAINLESS STEEL COVER STUD	1544	1545	1546	2
CYLINDER BOTTOM LIP SEAL	1517	343	369	59
GASKET, BULKHEAD PASSAGE	293	293	293	-
COVER GASKET	1523	1572	368	8
COPPER GASKET	296	296	296	58
PISTON O-RING	1519	344	370	11
MANOMETER		1534	1534	20
GAUGE FIXING BRACKET		1534A	1534A	
THREE-PHASE MOTOR	1508	1510	1512	32
SINGLE-PHASE MOTOR	1509	1511	1511	
DISTRIBUTOR GROMMET	306	306	306	26
STAINLESS STEEL PEDAL	1555BIS	1555BIS	1555BIS	31
ADJUSTABLE FOOT	308	308	308	18
STAINLESS STEEL PISTON	1500A-2	1501A-2	1502-2	9
LID HANDLE	310	310	310	5
PUMP	1504	1504	1504	36
DOOR	1520	1521	1522	48
SUPPLY CABLE GLAND	923	923	923	16
POLYAMIDE ELBOW	1537	1537	1537	39

PVC FITTING	313	313	313	44
T-JOINT		1536	1536	21
RIGHT BULKHEAD FITTING	304	304	304	43
STAINLESS STEEL TANK	1520	1521	1522	47
PEDAL AXLE CLIP WASHER	Z/064	Z/064	Z/064	56
BLACK ROLLER	315	315	740	17
PEDAL SUPPORT DELRIN BLACK	1548	1548	1548	30
SHEET TOP TANK	1520	1521	1522	46
TRICOCLEAR AL TRANS HOSE	634	634	634	50
TRICOFUEL TANK RETURN HOSE	634BIS	634BIS	634BIS	41
UNION M GES 8 LR 3/8 DISTRIBUTOR	318	318	318	24
CYLINDER	1516	348	375	14
STAINLESS STEEL LID LOCK	1550	321	1554	1
BANGO SCREW	322	322	322	57
STAINLESS STEEL PISTON TIGHTENING SCREW	1540	323	323	7
CAP FOR PEDAL SUPPORT FIXING SCREWS	173	173	173	-
PEDAL DISASSEMBLY WRENCH	445	445	445	-
NAME	CODE-VILLA 13	CODE-VILLA 25	CODE-VILA 40	REFERENCE
DRAINAGE PIPE	630	630	630	-
GRAY CAP	176BIS	176BIS	176BIS	-
NYLON WASHER	176-1 BIS	176-1 BIS	176-1 BIS	-
EMERGENCY STOP BUTTON	459-1	459-1	459-1	19
AUXILIARY BLOCK	459-2	459-2	459-2	
MICROSWITCH	745	745	745	64
GUIDE ROLLER PATH	744	744	744	66
MICROSWITCH SUPPORT PLATE				65
ROLLING STAND OPTION				
ROLLING STAND	SOCV13	SOCV25	SOCV40	67
ROULETTE	Z/153	Z/153	Z/153	68

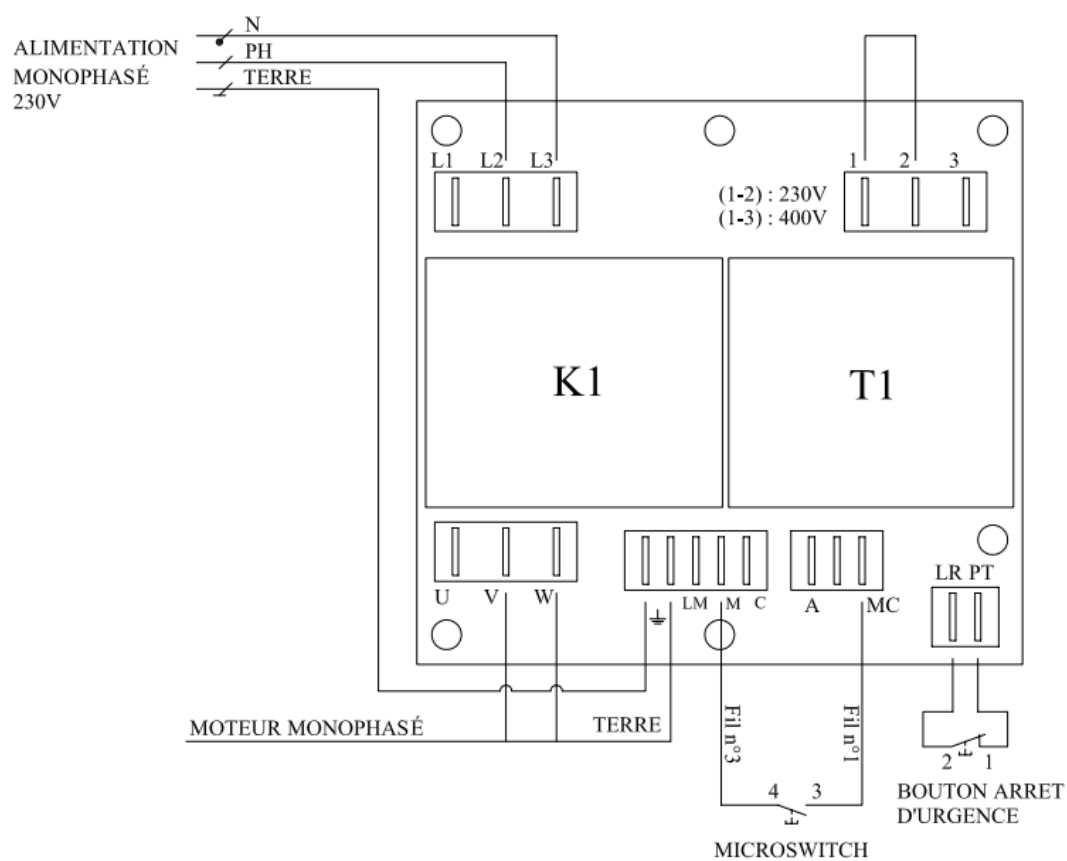
17- THREE-PHASE ELECTRICAL DIAGRAM

Please contact us for 60Hz modele



18- SINGLE PHASE ELECTRICAL DIAGRAM

Please contact us for 60Hz modele



[illegible]

DEALER STAMP

